

32004R0604

L 97/34

URADNI LIST EVROPSKE UNIJE

1.4.2004

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 604/2004
z dne 29. marca 2004
o sporočanju podatkov o tobaku od letine 2000 dalje

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

Člen 1

Države članice sporočijo podatke, navedene v prilogah I, II in III, v skladu s tam predvidenimi roki.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (EGS) št. 2075/92 z dne 30. junija 2003 o skupni ureditvi trga za surovi tobak ⁽¹⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES) št. 2319/2003 ⁽²⁾, in zlasti člena 21 Uredbe,

Podatki se sporočijo ločeno za vsako letino in za vsako skupino sort.

ob upoštevanju naslednjega:

Člen 2

Države članice sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da jim zadevni gospodarski subjekti sporočijo predpisane podatke v ustreznih rokih.

(1) Uredba Komisije (ES) št. 2636/1999 z dne 14. decembra 1999 o sporočanju podatkov o tobaku od letine 2000 dalje in razveljavitvi Uredbe (EGS) št. 1771/93 ⁽³⁾ je bila večkrat bistveno spremenjena ⁽⁴⁾. Zaradi jasnosti in gospodarnosti bi morala biti navedena uredba kodificirana.

Člen 3

Podatki o zalogah, ki jih imajo podjetja za prvo predelavo, se sporočijo v skladu s Prilogo III.

(2) Določiti je treba podatke za sporočanje po Uredbi (EGS) št. 2075/92 in po uredbah, sprejetih za njeno uporabo.

Člen 4

Uredba (ES) št. 2636/1999 je razveljavljena.

(3) Zaradi učinkovitega upravljanja je treba te podatke združiti v skupine in določiti časovni raspored za njihovo predložitev.

Sklicevanje na razveljavljeno Uredbo se razume kot sklicevanje na to uredbu v skladu s korelacijsko tabelo v Prilogi V.

(4) Ukrepi, predvideni v tej uredbi, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za tobak –

*Člen 5*Ta uredba začne veljati 20. dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 29. marca 2004

Za Komisijo
Predsednik
Romano PRODI

⁽¹⁾ UL L 215, 30.7.1992, str. 70.

⁽²⁾ UL L 345, 31.12.2003, str. 17.

⁽³⁾ UL L 323, 15.12.1999, str. 4.

⁽⁴⁾ Glej Prilogo IV.

PRILOGA I

Podatki, ki jih je treba sporočiti Komisiji najpozneje do 31. julija leta zadevne letine

Letina: Država članica prijaviteljica:

Skupina sort:

	Država članica proizvodnje (prijaviteljica)	Država članica proizvodnje Ime:	Država članica proizvodnje Ime:	Država članica proizvodnje Ime:
1. POGODBE O PRIDELOVANJU				
1.1 Število evidentiranih pogodb o pridelovanju				
1.2 Količina tobaka (v tonah) z deležem vlage iz Priloge IV k Uredbi (ES) št. 2848/98, vključena v pogodbe ⁽¹⁾				
1.3 Celotna površina, vključena v pogodbe (v hektarih)				
2. PROIZVAJALCI				
2.1 Skupno število proizvajalcev				
2.2 Število proizvajalcev, ki spadajo v priznano skupino proizvajalcev na podlagi Uredbe (ES) št. 2848/98				
3. PODJETJA ZA PRVO PREDELAVO				
3.1 Število podjetij za prvo predelavo, ki so sklenila pogodbe o pridelovanju				
4. CENE				
4.1 Najvišja cena za kilogram, dogovorjena s pogodbami o pridelovanju, v ustrezni valuti brez davkov in drugih dajatev. Navedba referenčne kakovosti	(v nacionalni valuti)	(²)	(²)	(²)
4.2 Najnižja cena za kilogram, dogovorjena s pogodbami o pridelovanju, v ustrezni valuti brez davkov in drugih dajatev. Navedba referenčne kakovosti				

(¹) Ti podatki se lahko spremenijo do 30. junija leta, ki sledi letu zadevne letine, zaradi upoštevanja količin, ki jih zajemajo spremembe pogodb na podlagi člena 9(5) Uredbe (ES) št. 2848/98.

(²) Za pogodbe med dvema državama članicama navedite valuto, v kateri so sklenjene.

PRILOGA II

Podatki, ki jih je treba sporočiti Komisiji vsak mesec od 30. septembra v letu zadevne letine

Zbirni podatki za zadevno letino.

Pregled je treba poslati Komisiji najpozneje do 30. junija posameznega leta, ki sledi letu posamezne letine.

Letina: Država članica prijaviteljca:

Skupina sort:

Stanje na zadnji dan meseca pred tem sporočilom Obravnavani mesec:

	Država članica proizvodnje (prijaviteljca)	Država članica proizvodnje Ime:	Država članica proizvodnje Ime:	Država članica proizvodnje Ime:
1. Dobavljena količina (v tonah)				
1.1 Celotna količina surovega tobaka najnižjega kakovostnega razreda in z deležem vlage iz Priloge IV k Uredbi (EC) št. 2848/98, dobavljena podjetjem za prvo predelavo				
1.2 Celotna količina surovega tobaka najnižjega kakovostnega razreda in z deležem vlage iz Priloge IV k Uredbi (EC) št. 2848/98, ki jo skupine proizvajalcev dobavijo podjetjem za prvo predelavo				
2. Dejanska količina surovega tobaka (v tonah) najnižjega kakovostnega razreda, dobavljena pred prilagoditvijo teže na podlagi deleža vlage				
3. Ocenjena količina, ki še ostane za dobavo (v tonah)				
4. Povprečna cena (na kg), utežena ⁽²⁾ z dobavljenimi količinami, brez davkov in drugih dajatev, ki jo plačajo podjetja za prvo predelavo	(v nacionalni valuti)	(¹)	(¹)	(¹)

⁽¹⁾ Za pogodbe med dvema državama članicama navedite valuto, v kateri so sklenjene.

⁽²⁾ Metoda izračunavanja: $(\text{vsota QL} \times \text{PP}) / \text{QT}$ = tehtana povprečna cena.

QL pomeni količino po dobavi in PP nabavno ceno za zadevno skupino. QT je skupna količina za skupino sort, dobavljena podjetjem za prvo predelavo.

PRILOGA IV

Razveljavljena uredba in njene zaporedne spremembe

Uredba Komisije (ES) št. 2636/1999	(UL L 323, 15.12.1999, str. 4)
Uredba Komisije (ES) št. 1639/2000	(UL L 187, 26.7.2000, str. 39)
Uredba Komisije (ES) št. 384/2001	(UL L 57, 27.2.2001, str. 16).

PRILOGA V

KORELACIJSKA TABELA

Uredba (ES) št. 2636/1999	Ta uredba
Členi 1, 2 in 3	Členi 1, 2 in 3
Člen 4	-
-	Člen 4
Člen 5	Člen 5
Priloge I, II in III	Priloge I, II in III
-	Priloga IV
-	Priloga V